

# 週報

## 復活ルーテル

### 聖霊降臨後第十五主日聖餐礼拝

#### 2015年テーマ聖句

「目を覚まして感謝を含め、ひたすら祈りなさい」  
コロサイの信徒への手紙4:2



### 復活ルーテル教会 ・ 日本語部

#### Sharing Christ—Shaping Lives

9812 Hamilton Avenue  
Huntington Beach, CA 92646-8014  
教会オフィス: (714) 962-5005  
日本語部直通電話: (714) 964-1912  
<jministrylcr@gmail.com>

主任牧師: E. Carl Zimmermann  
日本語部牧師: 安達 均  
携帯: (949) 923-8535  
website: california.lcrjm.com

**今日の福音:** イエスが話した言葉はアラム語だったが、新約聖書は、当時地中海世界で最も使われていたギリシャ語で記述された。しかし、アラム語を載せている場合もある。今日の福音書の箇所には、「エツファタ」という言葉が登場している。なぜわざわざアラム語で記述したのだろうか？ それは、人間の力では理解できず、起こりえない事でも神の力が働くと現実に起こるのだ、と言う事を伝えたかったマルコの意図、究極的には神の意図を私たちに示す為にはではないだろうか。現実に起こりえないようなことが、聖霊の介添えによって、実際に起こっていると強く感じる。 安達均

- **Hoag Bloodmobile Coming to LCR**-9月10日木曜日の午後12時から5時まで、LCRの駐車場で献血をします。沢山の方のご協力をお願いします。
- **ELCA National Day of Service- 来週の日曜日、13日**はELCAの奉仕の日です。LCRでは会員の皆さんから缶詰の寄付をお願いしています。集まった缶詰はルーテル社会福祉の食料貯蔵室に運ばれます。
- **CCN 9月の講座**-9月17日木曜日の11時半からです。今回の集まりは、CCNの会員3名が自分達の介護の経験から学んだ事を話します。
- **CCN Cook Book**- 前売りが始まっています。一冊10ドルです。LCRメンバーのお気に入りのお料理が沢山載っています。是非ご購入ください。

**今週の教会での活動** 火曜日-CCN Bower's Museum見学、(カープールを必要とされる方は、9時45分までにLCRの駐車場に集まってください。) 水曜日-CCN麻雀クラブ3PM、木曜日-Paper Rollers 9AM。

#### 2015年9月の予定

9/2、9、16、23、30	CCN Joy Luck Club (麻雀)	3:00PM	T-Hall
9/3、10、17、24	Paper Rollers	9:00AM	Bercaw Hall
9/8	CCN Bowers Museum 見学	9:45AM	Carpool from LCR
9/13、20、27	朝のみ言葉と祈り	10:00AM	T-Hall
9/14	コロナ家庭集会	10:30AM	今井宅
9/14、21、28	和太鼓	12:30PM	礼拝堂
9/15、29	カール先生の聖書勉強会	10:30AM	T-Hall
	英会話教室	12:30PM	T-Hall
9/21	讃美歌を歌う会	12:30PM	T-Hall
9/26	タスティン家庭集会	1:30PM	安達宅
9/27	召天者記念礼拝・礼拝後昼食会と9月の誕生祝会		

#### 2015年9月13日聖霊降臨後16主日聖餐礼拝の聖書日課・讃美歌

第一日課:	イザヤ	50:4-9	讃美歌【21】432
第二日課:	ヤコブ	3:1-12	【21】394、【21】88
福音書:	マルコ	8:27-38	

聖霊降臨後第15主日聖餐礼拝 2015年9月6日11時30分

《開会の部》

前奏・点火 (座) 黙想  
お知らせ

初めの歌 (起) 讃【21】50 “みことばもて主よ”

祝福

司: 私たちの罪を赦し、永遠に憐れんでくださる†父と子と聖霊なる唯一の神から豊かな祝福がありますように。

衆: アーメン。

罪の告白の勧め

司: 私たちの心も思いも全てご存知の神の御前で告白しましょう。

罪の告白

司: 支えてくださる神よ

衆: 私たちは、自分たちの中に存在する罪の力にとらわれていた事を告白します。私たちは、ついつい自分たちの事を優先し、隣人を置き去りにしてしまいました。自分たちの幸せを考えることが、更なる欲求となってしまいます。良い事をしているつもりでも、実は逆の事をしていて気づかされます。私たちが日々の生活のしがらみから解放してください。そして、私たちの心を持ち上げ、イエスに在って神の御旨に従って生きることができるようになってください。  
アーメン

赦しの宣言

司: 兄弟姉妹の皆さん、私たちは神の栄光の前では、不完全な者です。それ故、私たちは神からの賜物である恵みにより、正しき者とされます。神であり、救い主である、イエスの愛の力により、罪の赦し、命、救いが与えられます。アーメン。

キリエ 讃【21】32

衆: キリエ エレイソン、キリエ エレイソン、キリエ エレイソン。  
主よあわれみを、主よあわれみを、主よあわれみを。

今日の祈り (座)

神さま。

あなたはおご驕り高ぶる者を低くし、へりくだるものをあはれ恵まれます。私たちに、イエス・キリストの謙遜に倣い、その哀れみをあはれ顕す者としてください。私たちの救い主、イエス・キリストによって祈ります。アーメン。

《みことばの部》

第一日課 イザヤ書 35:4-7 (旧 1116頁)

第二日課 ヤコブの手紙 2:1-10、14-17 (新 422頁)

ハレルヤ唱 (起)

福音書 マルコによる福音書 7:24-37 (新 75頁)

御言葉の歌 (座) 讃【21】462 “はてしも知れぬ”

説教 “エッフアタ:開け” 安達均 牧師

信仰告白 (起) 使徒信条

我は天地の造り主、全能の父なる神を信ず。我はその独り子、我らの主イエス・キリストを信ず。主は聖霊によりて宿り、おとめマリヤより生まれ、ポンテオ・ピラトのもとに苦しみを受け、十字架につけられ、死にて葬られ、陰府に下り、三日目に死人のうちより甦り、天に上り、全能の父なる神の右に座したまへり。かしこより来たりたまいて、生ける人と死にたる人とを裁きたまわん。我は聖霊を信ず。また聖なるキリスト教会、聖徒の交わり、罪の赦し、体の甦り、限りなき命を信ず。  
アーメン。

《奉獻の部》

献金 (座)

献金の祈り (座)

教会の祈り (座)

《聖餐の部》

聖餐讃美歌 (座) 讃【21】81 “主の食卓を囲み” 1節

聖餐への招きと聖餐

主の祈り

天にまします我らの父よ。願わくはみ名をあがめさせたまえ。み国を来たらせたまえ。み心の天になるごとく、地にもなさせたまえ。我らの日ごとの糧を今日も与えたまえ。我らに罪を犯す者を、我らが赦すごとく、我らの罪をも赦したまえ。我らを試みに会わせず、悪より救い出したまえ。国と力と栄えとは、限りなく汝のものなればなり。アーメン。

聖餐讃美歌 (起) 讃【21】81 “主の食卓を囲み” 2、3節

《派遣の部》

祝祷・アーメン 三唱

讃美歌 (起) 讃【21】442 “はかりも知れない”

後奏・消灯